

La Voz de Menorca

Número suelto 5 céntimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 3.992.

Suscripción

En la isla al mes.
Resto de España.
Extranjero.

Ptas. 1'50
" 1'75
" 2'50

MAHON, JUEVES 21 JUNIO 1917

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

Comentarios de la guerra

La liga de las naciones

A la una y media de la madrugada del día 6 de Junio, la Cámara francesa de los diputados adoptó, por 467 votos contra 52, la proposición, aceptada por el gobierno, que terminaba los debates relativos a la situación general del país, y, muy especialmente, al estado de las cosas en Rusia. La proposición a que aludo, en la cual se afirmaba la voluntad de Francia de continuar la guerra hasta conseguir la recuperación de la Alsacia Lorena, contenía un párrafo al que, quizá, no se ha prestado la atención debida: «Alejada Francia—decía la proposición—de todo pensamiento de conquista y dominación de los pueblos extranjeros, cuenta con que el esfuerzo de los ejércitos de las Repúblicas y de los ejércitos aliados permitirá, abatido el militarismo prusiano, obtener garantías de paz e independencia para los Estados grandes y pequeños, en una organización, desde ahora preparada, de la sociedad de las naciones.»

Ahora bien, las palabras subrayadas se deslizarán en la proposición solamente para redondear un párrafo con frases de efecto declamatorio, o son la expresión de un hecho concreto, la indicación de un acuerdo internacional firme ya, o cuando menos en vías de ejecución? Ciertamente que yo no podría dar contestación categórica a esta pregunta; pero las palabras transcritas son tan claras y terminantes, que sería difícil aceptar la opinión de que debe considerárselas como mera literatura, y al contrario, hay que creer que, en efecto, se prepara una gran sociedad de pueblos; hay que admitir que se ha fundado o quiere fundarse una formidable liga de naciones.

Las historias andan llenas de alianzas pactadas con fines concretos, y que se han deshecho por sí mismas cuando esos fines se han logrado o cuando la experiencia ha evidenciado la dificultad de conseguirlos. Pero hay que reconocer que jamás se había llegado, ni aun con carácter transitorio, a agrupar tan gran número de naciones como las que se hallan actualmente unidas contra Alemania. Un periódico de este país, *Germania*, decía, a este propósito, hace pocos días: «El número de nuestros adversarios alcanza ahora a veintinueve; el gobierno de Washington ha conseguido movilizar contra nosotros, además de China y de la república negra de Liberia, todavía ocho estados libres... Hemos hablado de veintinueve naciones que han roto sus relaciones con nosotros. Son Francia, Inglaterra, Rusia, Bélgica, Rumanía, Serbia, Montenegro, Portugal, Estados Unidos, Japón, China, Liberia, Brasil, Cuba, Haití, Guaymalá, Bolivia, Honduras, Panamá y Nicaragua.»

Naturalmente que es muy difícil que todos esos Estados realicen grandes esfuerzos para terminar rápida y favorablemente para ellos la guerra. Pero su unión espiritual se halla consolidada por la comunidad de aspiraciones y de peligros, y por lo tanto, activa o espectadora, esa masa de pueblos constituye una fuerza considerable en la mecánica mundial.

No ha sido únicamente en el documento que antes he transcrito en donde aparece indicada la posible liga de

las naciones. Otro texto de grande actualidad y trascendencia, como es el mensaje del presidente Wilson al gobierno ruso, insiste en la constitución del consorcio de las naciones para asegurar la paz sobre la tierra: «Y entonces—dice Wilson—los pueblos del mundo entero, liberados, deberán agruparse bajo la forma de convención común, para conseguir una cooperación práctica y sincera que tendrá por efecto combinar sus fuerzas para asegurar la paz y la justicia en las relaciones de las naciones. La fraternidad universal—prosigue Wilson no debe continuar siendo una frase hueca; debe hacerse real, proporcionándole una base sólida. Las naciones deben comprender que existe una vida común a todas ellas, que a todas importa consolidar por medio de una asociación práctica contra los ataques de una potencia autocrática cualquiera.»

Este es el camino que, cuando menos Francia y los Estados Unidos señalan a la Humanidad para regular sus futuros destinos.

Pero, como las teorías respecto al porvenir no modifican esencialmente la realidad del momento, el presidente de la gran república norteamericana concreta sus preocupaciones actuales en una fórmula simple, que comunica a los rusos y a todos los pueblos aliados: «La hora ha llegado en que es necesario vencer o someterse. Si las fuerzas de la autocracia logran dividirnos, llegarán a dominarnos. Si permanecemos sólidamente unidos, la victoria es cierta, así como la libertad que nos aportará.»

Hay que reconocer que los Estados Unidos no se contentan con discursos

y que se preparan para la guerra con la persistencia de un anglosajón unida a un espíritu de novelaría y audacia que ha sido siempre característica de los yankees. La opinión pública, que al principio consideraba poco más que nula la posible acción de Norteamérica, ha comenzado a descubrir las riquezas inmensas, la potencia industrial formidable, la población colosal de los Estados Unidos. En Alemania mismo, las gentes comienzan a preocuparse de la ayuda que América puede proporcionar a los aliados. Así el *Berliner Tageblatt* dice: «Es exacto que de momento los Estados Unidos sólo pueden ayudar a los aliados con su flota. No se trata por ahora, según parece, más que de algunas divisiones de torpederos. Pero se puede prever el momento en que los acorazados americanos franquearán el Atlántico para colaborar en una acción contra los puertos alemanes. Únicamente con la utilización de los buques alemanes, detenidos en los puertos americanos, los Estados Unidos disponen de una flota capaz de transportar a Europa, en un sólo viaje, 125.000 hombres. No debe olvidarse tampoco que los Estados Unidos han anunciado su intención de construir una nueva flota comercial. Sería dar pruebas de muy mediana inteligencia no creer posible la realización de este proyecto. Que no se renueve ahora el error que consistió en menospreciar la eficacia de la intervención militar inglesa.»

Creo que, en efecto, ha sido dar pruebas de gran miopía no ver desde el primer momento, todo el valor de la cooperación norteamericana en la guerra. Lo único que falta decidirse

si la acción de los Estados Unidos substituirá a la de Rusia o si los pedazos rotos de la cuerda moscovita llegarán a empalmarse, y rechecho el poderío militar del antiguo Imperio de los czares, el esfuerzo de los Estados Unidos no será de substitución sino de adición. Cualquiera comprenderá que este asunto es primordial para juzgar la marcha de la guerra. Las noticias que llegan de Rusia son tan contradictorias que es imposible razonar sobre ellas. Según unos, aquel inmenso pueblo se deshace por momentos; según otros la actividad de Karenski, ministro de la Guerra, y las predicaciones de hombres sensatos, hacen volver al ejército al seno de la disciplina. El nombramiento de Brusilov como general en jefe indica la posibilidad de nuevas ofensivas en el frente oriental, ofensivas de que hablan como de algo próximo a realizarse algunos órganos de la prensa alemana. Por mi parte, aunque poco aficionado a la ciencia de descifrar jeroglíficos, creo que realmente el Gobierno provisional de Rusia ha de intentar alguna operación militar que favorezca indirectamente a sus aliados occidentales, sin lo cual su crédito quedaría muy menguado y arrastrado por los suelos el del pueblo que representa.

A la gran liga de las naciones formada contra Alemania parece que hay que sumar, en cierto modo, la Grecia restaurada con la abdicación del rey Constantino. No podía acabar bien para este soberano su arriesgada conducta, que le había situado en frente de las potencias protectoras de Grecia, y que tenían a su cargo el mantenimiento de la Constitución política de aquel pueblo. Las elecciones

habían dado una gran mayoría a Venizelos; éste, creyendo que los aliados podían dar satisfacción a las aspiraciones nacionales helénicas, quiso ponerse al lado de Francia, Rusia e Inglaterra, que son las naciones que libertaron a Grecia y garantizaban su independencia. El rey Constantino, atendiendo quizá más a afectos de familia que a consideraciones políticas, con un golpe de Estado arrojó a Venizelos del poder. Con este acto no sólo se torció el camino natural de Grecia, sino que se producía algo más grave, la más terrible desgracia de un pueblo, como fué su división interna. La victoria decisiva de las armas germánicas hubiera resuelto fácilmente la dificultad; pero aquella victoria no llega, los Imperios centrales ni aun con la paralización de Rusia, salen de la defensiva y por lo tanto la presión de los aliados ha podido manifestarse enérgicamente en Atenas, y provocar la abdicación del Rey.

Los consejos de la Sibila no han sido seguramente beneficiosos para el rey Constantino. Ni ella ni él supieron ver a tiempo que en el mundo se iba a constituir una gran liga de naciones para oponerse a los planes de Alemania; ni él ni ella acertaron a comprender, mirando al mapa, que Grecia, por lo dilatado de sus costas, se hallaba a merced de las escuadras aliadas. El pueblo heleno, puesto en la alternativa de escoger entre su pan y su Rey, optó por el primero. Hay que tener la pupila muy abierta para navegar, hoy, sin tropiezos, por los mares de la vida, terriblemente alborotados!

MARIANO RUBIÓ Y BELLVÉ
(De *La Vanguardia*, de Barcelona).

350

IVANHOE

FOLLETIN DE LA VOZ DE MENORCA

327

que no tenéis más que un yelmo, una espada y un mal broquel, y que carecéis de peto y espaldas.

—Mejor que mejor—dijo Cedric,—pues así estaré más ligero para subir a las murallas; y perdonad si os hablo con alguna vanidad; mas hoy veréis, señor caballero, que el pecho desnudo de un sajón sabe oponerse a los tiros con tanta valentía como el pecho más bien armado del mejor paladín normando.

—Entonces comencemos en nombre de Dios—dijo el caballero;—abrid la puerta y echad el puente.

En seguida fué abierta la puerta de la barbacoa que daba al foso, y que correspondía con la entrada principal del castillo; y los monteros empujaron el puente, que formaba entre la fortaleza y la obra exterior un paso resbaladizo y peligroso por el cual sólo podían marchar los hombres de dos en dos. Conociendo la importancia de asaltar esa parte por sorpresa, el caballero del candado, seguido por Cedric, pasó el puente y llegó al lado opuesto, comenzando a descargar terribles hachazos sobre la puerta del castillo. Protegiendo de los tiros de los sitiados, en cierto modo, las ruinas del puente antiguo que el templario, en su retirada, había cortado, dejando un enorme contrapeso pendiente de la parte superior de la portada. Los monteros que seguían al caballero carecían de esa defensa, dos de los cuales fueron víctimas de los tiros de la guarnición, otros dos cayeron en el foso, y los demás se retiraron.

Entonces la situación se hizo sumamente peligrosa para el caballero y para Cedric, y más lo hubiera sido, a no haber mostrado la mayor tenacidad los monteros de la barbacoa en hostigar con incessantes descargas a los sitiados, llamando de este modo su atención, e impidiendo que cayese sobre los dos caballeros la borrasca de vigas y piedras que desde arriba podían arrojarles; no obstante lo cual, crecían por momentos los peligros que les rodeaban.

—¿No os da vergüenza?—gritaba Bracy a los soldados que estaban sobre la puerta.—¿Os llamáis balles-

jadas, cuyos ecos resonaron en las bóvedas del aposento.

—¿Quién se ríe?—exclamó.—¿Eres tú, Ulrica? Habla, y te perdonaré; únicamente tú o Satanás podéis reiros en ocasión como esta.

—Pero corramos un velo; cometeríamos una impiedad si repitiésemos sus últimas palabras.

XXX

Aunque no era mucha la confianza que Cedric tenía en las palabras de Ulrica, no dejó de comunicar sus planes y su promesa al caballero del candado y a Lockley, los cuales se enteraron con satisfacción de que tenían en la plaza un aliado que podría facilitarles la entrada en caso conveniente, y acordaron con el sajón la necesidad de aventurar el ataque, fuesen los que fuesen los inconvenientes que se presentasen, como el único medio que les quedaba de libertar a los cautivos de las manos del cruel *Frente de Buey*.

—Rescatemos la sangre real de Alfredo—dijo Cedric.

—Salvemos el honor de una hermosa dama—repuso el caballero.

—¡Y por San Cristóbal bendito—exclamó el valiente montero;—aunque sólo fuera por libertar a ese pobre Wamba, todos deberíamos perecer antes que dejarlo en poder de esos impíos!

—Opino de igual manera—dijo el fingido ermitaño;—un loco que con sus ocurrencias hace tan buen paladar a una copa de vino como a una lonja de jamón, jamás carecerá de mi auxilio mientras mi brazo pueda esgrimir una partesana.

—Razón tenéis, hermano—dijo el caballero;—os habéis expresado como un hombre de juicio. Y ahora de-

GANADEROS

y criadores de toda clase de animales

Recientemente se ha patentado en España por 20 años el producto **“VITAL-YER”**

Este prodigioso alimento, es complementario para toda clase de animales, y Fortalece, Engorda, Robustece, Mejora y afina las razas. Evita la anemia y la cura. Economiza de un 10 a un 25 por 100 del pienso ordinario. Es absolutamente inofensivo y se garantizan sus efectos.

Precio, 3 pesetas el kilogramo. Para pedidos y detalles, dirigirse al Representante exclusivo en Menorca don José Gálvez, Gracia, 68, Mahón.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Vapores correos

A las nueve de esta mañana ha salido para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón» y mañana debe llegar de la ciudad condal el «Monte-Toro».

Hoy habrá salido de Ciudadela para Alcudia el vapor correo.

Una oferta

Importante compañía española de seguros marítimos necesita en esta plaza un buen Agente productor conocedor del negocio.

Inútil solicitar sin buenas referencias, informes y dispuesto a prestar la garantía necesaria. Dirigirse por escrito a T. «La Prensa», Carmen 18, Madrid.

Vesania germanófila

El hombre que al estallar la guerra ya se complace en pensar en los crímenes sádicos que la soldadesca ha de consumir en los habitantes de los países invadidos, ya exhibe la llaga que corroe su vida íntima. Ese despecho frente a la Humanidad, como si ésta debiera algo a cualquier individuo, cebándose en la contemplación del mal es la proyección al exterior de una gran bajeza de alma.

Entonces, cuando se sienta y piensa así, la germanofilia se vuelve una pasión que consume al ser que la hospeda en su corazón. Mejor dicho, es el corrosivo de la pasión que destruye las fibras nobles del ser, secando la viscera donde nacen las más bellas impulsiones de la vida. Cuando el germanófilo llega al grado más alto de esa vesania, entonces se dedica a victimizar a todos aquellos que, viviendo cerca de él, no participan de su manera de pensar.

Así, se ha contado el caso de un germanófilo apasionado e interesado que ha sometido a una tortura moral a individuos de su familia, porque no pensaban como él sobre la guerra infame provocada por Alemania. Su instinto figresco le ha hecho aplicar en

su ámbito la misma moral cruelista predicada y aplicada por Alemania y sus superhombres.

TEATRO DE VERANO

Sábado, gran debut

TINA DESMET, famosa cupletista

La lucha contra las moscas

Para que esta lucha tenga la eficacia que higiénicamente se desea debe basarse en las premisas siguientes:

1.º Matanza de los insectos por medio de trampas cazamoscas, papeles impregnados de determinadas sustancias, matamoscas mecánicos, etcétera.

2.º Destrucción de huevos y larvas rociando los estercoleros, escusados y depósitos de detritus con alcohol, bencina o petróleo a los que se prenderá fuego.

En los retretes y urinarios se puede emplear el hipoclosito de cal.

3.º Evitar los focos de suciedad mediante escrupulosa limpieza y desinfección de establos y estercoleros con sulfato de hierro al 20 por 100, cloruro o lechada de cal en los pozos negros, aceite verde de esquisto, crecil borax, etc.

4.º Impedir que las moscas lleguen a las habitaciones o se posen en los alimentos. Para ello conviene tener las habitaciones medio a oscuras, guardar los puestos con telas metálicas de malla fina, cubrir los alimentos con gasas que en los mercados y tiendas deben ser obligatorias.

Esta campaña debe ser llevada por modo individual y apoyada hasta el extremo por autoridades y corporaciones que deben en bien de la salud pública llegar hasta la imposición de sanciones a los contraventores.

La organización inglesa

El profesor Brentano, en el *Munchener Nachrichten* (alemán):

«Se nos tiene por los primeros organizadores del universo, y eso no impide que Inglaterra haya sabido improvisar un ejército de varios millones, revelando así un genio organiza-

dor de que nadie la creía capaz en Alemania.

Pero aun es más admirable lo que Inglaterra ha hecho en la agricultura. Mientras que nosotros aun andamos enzarzados en discusiones académicas, Lloyd George se encarga de que las máquinas de vapor transformen los terrenos incultos en campo de trigo.»

TEATRO DE VERANO

Sábado, gran debut

TINA DESMET, famosa cupletista

La democracia y la República

En las democracias están excluidos los Poderes y los cargos vitalicios, como los hereditarios. En las democracias no puede haber nadie por encima de la ley, no hay nadie inviolable, no hay nadie a quien no se pueda exigir cuenta de sus actos.

¿Ha existido nunca, puede existir una monarquía así? No. Monarquía liberal ya es distinto.

Los términos democracia y monarquía se repelen, son y serán siempre una antítesis. Quien afirme que la monarquía inglesa es una monarquía democrática, falsea la verdad y confunde los principios. La monarquía inglesa, como la monarquía italiana, es una monarquía liberal; pero decir liberal no es decir democrático; decir que en un pueblo impera un régimen liberal, no es lo mismo que decir que impera un régimen democrático. Régimen liberal hay en Inglaterra e Italia, y régimen democrático en Francia y Suiza.

La democracia no tiene más que una forma de Gobierno, y no puede tener otra: La República

DEPÓSITO DE CALZADO

Plaza del Príncipe, número 14 (frente a la Iglesia del Carmen). Siempre hay elegantes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

Bailes en la Casa del Pueblo

Prometen verse muy concurridos los bailes de Sociedad, que organizados por la Juventud Republicana, se darán en el salón Teatro de la Casa del Pueblo, los días 23 y 24, víspera y festividad de San Juan.

Noticias cortas

El Ayuntamiento ha acordado el arrendamiento del Teatro Principal mediante un concurso.

El Ayuntamiento celebró ayer sesión ordinaria en segunda convocatoria presidida por el Alcalde accidental señor Carreras Hernández y con asistencia de los concejales señores Catchot, liberal; Pons Zabala y Panedas, conservadores; Beltrán, Bosch, Olives, Pons Castell, Coll, Escudero y Gomila Manent, republicanos.

Se ha acercado a nuestra redacción nuestro amigo don Francisco Pons Villalonga, propietario del guayro «Vedrine», rogándonos hagamos público, que con motivo del reciente fallecimiento de su señora madre, ha resuelto que no tome parte dicha embarcación en ninguna regata y fiesta recreativa de la presente temporada de verano.

Ha sido destinado para continuar sus servicios en el Faro Dartruch nuestro estimado amigo don Antonio J. Massanet que actualmente los prestaba en el de Tagomago de Ibiza.

Para alquilar o vender

Lo está la casa de la calle Arravata n.º 23.

Informes calle Pí y Margall n.º 43 Marmolista).

Ayuntamiento de Mahón

Beneficencia

El día 25 del actual a las doce de la mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el concurso para el suministro de aceite, jabón, azúcar, arroz, judías, patatas, bacalao, pastas, chocolate, leche, café y pan necesarios a los Establecimientos municipales de Beneficencia de esta ciudad durante el próximo trimestre de Julio a Septiembre.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados y se adjudicará a los que ofrezcan hacer los suministros en mejores condiciones de baratura y bondad y no se admitirán los precios superiores al corriente en plaza.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón a 20 de Junio de 1917.—El Alcalde, P. A., Ramón Carreras.

AVISO

El dueño del cafetín de la calle del Carmen, Pedro Roca, participa a sus parroquianos y al público en general, que desde el próximo sábado 23 del actual, se servirán comidas todos los días hasta hora avanzada de la noche en la punta llamada *Vista Alegre*, «Café de Roca», por ser el sitio más apropiado y cómodo para la presente estación.

Perros conejeros para vender

Un perro mallorquín, edad 4 años.
Una perra mallorquina, edad 4 años.
Un perro raza menorquina, edad 9 años.

Precio de los tres 200 pesetas

Diríjense en Mercadal «Fábrica harinas S^a Aranjí».

LA GOLONDRINA

COMERCIO DE BORDADOS

Gran surtido en

POSTALES POSTALES POSTALES

Objetos para regalo.

J. Mora.—Nueva, 11.

Casa del Pueblo

Grandes «Bailes de Sociedad» para los días 23 y 24, víspera y festividad de San Juan, organizados por la Juventud Republicana y amenizados por una brillante Banda de Música, alternando un piano de manubrio.

Nuevo y selecto repertorio de bailes.

REGALO

A las señoras y señoritas que asistan se les regalará un número con opción a un bonito abanico.

Precios económicos, empezándose a las 10 y media.

La Comisión.

cidme, amigo Locksley; ¿no sería bueno que el noble Cedric tomara el mando del asalto?

—No penséis en ello—repuso Cedric.—Yo no he aprendido a defender ni atacar esas mansiones del poder tiránico, erigidas por los normandos en mi desventurada patria. Lucharé, pelearé como el que más; pero ninguno de mis vecinos ignora que no estoy acostumbrado a la disciplina de la guerra, y mucho menos a dar estocadas a las piedras de los castillos.

—Siendo así, noble Cedric—dijo Locksley,—me encargaré con mucho gusto de la dirección de los flecheros; y que me cuelguen del árbol más alto de estas selvas, si logra asomar la cabeza un solo sitiado sin llevar en ella más flechas que las que dispararon en el torneo de Ashby.

—¡Bien dicho!—respondió el caballero del candado;—y si me creéis digno de tener algún mando en esta empresa, y entre nuestros bravos monteros hay algunos que quieran seguir los pasos de un caballero, que así puedo llamarme, dispuesto estoy, con lo que la experiencia me ha enseñado, a conducirlos al ataque de esos muros.

Distribuidos de este modo los respectivos cargos de los jefes, dieron comienzo al primer asalto en los términos de que ya está informado el lector.

Al apoderarse los sitiadores de la barbacana, el caballero del candado envió la noticia de tan feliz suceso al montero Locksley, previniéndole que aquella ocasión era la más a propósito para observar más de cerca y con mayor vigilancia que nunca el castillo, a fin de evitar que los sitiados reuniesen todas sus fuerzas, hiciesen una salida repentina, y volviesen a apoderarse del puesto de que habían sido arrojados. Esto era lo que el caballero tenía gran empeño en evitar, porque sabía que los hombres que mandaba, alistados con precipitación, imperfectamente armados y poco acostumbrados a obedecer, tendrían que pelear con desventaja contra los soldados veteranos de los norman-

dos, que estaban bien provistos de armas ofensivas y defensivas, y que para contrarrestar el celo y la intrepidez de los sitiadores, contaban con la superioridad que supone el hábito militar y la destreza en el manejo de la espada y del broquel.

El caballero empleó el intervalo que siguió a la toma de la barbacana en dirigir la construcción de un gran tablado o puente volante, con el que contaba atravesar el foso, a despecho de toda la resistencia que pudiesen oponer los enemigos. Esta operación exigió algún tiempo; mas éste no era gran inconveniente para los sitiadores, los cuales confiaban en que, mientras tanto, Ulrica ejecutaría su proyecto.

Cuando el puente estuvo concluido, el caballero dijo:

—No debemos perder tiempo; el sol declina y yo no podré pasar el día de mañana. Además, es posible que vengan lanceros de York en auxilio de esa gente, en cuyo caso no nos será tan fácil llevar a cabo la empresa. Id a decir a Locksley que ésta es la ocasión de disparar una descarga cerrada de flechas por el lado opuesto, y hacer todas las demostraciones de asaltar por aquella parte; y vosotros, valientes ingleses, permaneced firmes a mi lado, y disponeos a echar el puente sobre el foso tan pronto como se abra la poterna. Seguidme cuando yo empiece a pasar el puente y me ayudaréis a echar abajo la puerta principal del castillo. Los que no estén lo suficientemente armados para llevar a cabo esta empresa, que se queden sobre la barbacana, preparen los arcos y no dejen hombre con vida en las almenas. Noble Cedric, ¿queréis tomar el mando de los que formen la reserva?

—Ciertamente que no—dijo Cedric,—eso de mandar no está en mis libros; pero sea maldiceo por toda mi posteridad, si no os sigo valientemente a donde quiera que vayáis. La causa es mía, y mío debe ser el mayor peligro.

—Considerad, noble Cedric—repuso el caballero,—

ESPECTACULOS

TEATRO DE VERANO.—La película «Lee» estrenada anoche gustó extraordinariamente. La fotografía y los paisajes son magníficos, el argumento emocionante, las últimas escenas son conmovedoras.
«Lee» volverá a proyectarse hoy. Seguidamente un cuadro de compañía pondrá en escena la zarzuela «La tonta de Capri».
El sábado debutará la renombrada cancionista Tina Desmet.

CINE CONSEY.—En la sesión venimouth de las seis y media y en la de las nueve y media volverá a proyectarse los episodios 5.º y 6.º de «La llave maestra» que el martes llamaron la atención. La nombrada cinta es inmejorable.
Las escenas que se desarrollan en el barrio chino de San Francisco de California son originales en extremo y causan fuerte impresión.
El argumento de «La llave maestra» no decae ni un momento, aumenta sucesivamente el interés del espectador y se desarrolla en tal forma que no es posible prever el desenlace.
Después de las proyecciones nombradas se estrenará el 6.º episodio de la colosal cinta de aventuras sorprendentes «Ultus».
CINE MODERNO.—Por la tarde a la hora de costumbre sesión infantil con selecto programa.
Por la noche no habrá función.

POSTRE IDEAL
Barquillo GILI
Pídase en Colmados y Cafés

Los aviadores ingleses bombardearon con éxito los campamentos de Struma.
Parte italiano
Roma.—Las tropas italianas han efectuado una violenta operación ofensiva en la alta planicie de Asiago. Desbordaron las posiciones enemigas, progresaron en varios lugares e infligieron al enemigo grandes pérdidas.
Nos hemos apoderado del monte Ortigase después de capturar 936 prisioneros.
Dos escuadrillas aéreas coadyuvaron eficazmente en estas operaciones. En el resto del frente lucha de artillerías.
Ampliación del parte inglés
Londres.—En el frente occidental hemos recuperado los puestos de Morrey y de Leffaux.
Hemos rechazado tres contraataques.

vean los otros cargos y mandos militares.
Se ha firmado una combinación de coroneles que no afecta a Baleares.
El dragado de este puerto
Barcelona.—El Diputado por Menorca don Federico Llansó comunica que *La Gaceta* anuncia la subasta para el dragado del puerto de Mahón. El acto de adjudicación se celebrará el día 28 de Julio.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Reñidas luchas en Occidente.—Nuevos avances de los ingleses.— Brillantes éxitos de las tropas italianas

Información general

Conferencias depositadas el día 19 a las 25-40 y el 20 a las 6-15.
(Recibidas con gran retraso)

Llegada de un vapor

Alicante.—Ha fondeado en este puerto el vapor «Europa» que había embarrancado en cabo Palos.

Notas políticas

El Ministro de Estado, marqués de Lema, ha telegrafiado a los representantes de España en América que no es cierto que estemos en plena anarquía, según se desprende de las patañas de algunos periódicos.
Se ha firmado el nombramiento de subsecretario del ministerio de la guerra en favor del general Aranaz.
Mañana habrá Consejo de Ministros preparatorio del que ha de celebrarse el jueves en palacio.

El Ministro de la Gobernación y el de la Guerra dicen que hay tranquilidad en todas partes.
El jefe del Gobierno, señor Dato, ha desmentido que en Orense hayan ocurrido colisiones entre españoles y portugueses.
Los funcionarios de Gobernación han constituido una junta de defensa.
En un artículo el señor Lopez Ballesteros aboga en pró de la jefatura del conde de Romanones para el partido liberal.

Aumentan las divisiones entre los prohombres del mismo.
Se dice que el ex-ministro señor Alba es muy bien acogido en palacio.
La Tribuna niega que el señor Dato tenga en su poder el decreto de disolución de las cortes.
Conflicto económico
El gobierno está preocupadísimo por crear en instigaciones de La Unión General de Trabajadores y de la Confederación Nacional del Trabajo.
Se vigila a los delegados.
Témese que se produzca un movimiento ferroviario.

Del extranjero

Stokolmo.—Procedente de Petrogrado ha llegado el Ministro francés señor Thomas y ha conferenciado con el gobierno, con el socialista Brangting y con otros sobre la proyectada conferencia de la paz.
Se dice que el ex-rey Constantino de Grecia quiere refugiarse en Dinamarca.
Lisboa.—La colonia española pide que continúe en su puesto el embajador señor Lopez Muñoz.

El pleito de «El Imparcial»

Madrid.—El pleito sobre la propiedad de *El Imparcial* es todavía tema de comentarios.
El señor Gasset ha llevado a los tribunales a don Félix Lorenzo y al

señor Ortega Gasset, que se ha vuelto contra sus primos.
Dícese que por estas cuestiones hay cinco duelos pendientes en la familia del señor Gasset y que en estos lances van también incluidos los señores Urgoiti y Caballero Audaz.

El submarino de Cádiz

Cádiz.—Los tripulantes del submarino refugiado en este puerto han sido alojados en el local de la antigua academia de aplicación.
La llegada del general Pidal se relaciona con la estancia del submarino y se atribuye al fin de apreciar las averías del mismo.

La guerra mundial NOTICIAS

En el mar

Santander.—Unos pescadores de Luances han visto un gran submarino cuyos tripulantes les regalaron una bandera.
San Sebastián.—El vapor noruego que fué torpedeado se estrelló contra las rocas de Fuenterrabía.
Londres.—Ha sido torpedeado el vapor «Cameronian», del que faltan 65 tripulantes.

De los Estados Unidos

Washington.—Se ha aprobado un crédito de 600 millones de dólares para gastos de aviación.
Se construirán enseguida treinta mil motores.
El gobierno yanqui ha prohibido la exportación de carbón para las naciones neutrales que se niegan a surtir de mineral a Inglaterra.

La política griega

Atenas.—En el nuevo gobierno han entrado tres ministros venizelistas.
Se prepara la vuelta a la capital griega del gran patriota y eminente hombre de estado señor Venizelos para que vuelva a salvar la nación.
Es seguro que el rey Alejandro anulará el arbitrario decreto de disolución del parlamento dado por su padre en 1915.
Se convocará a nuevas elecciones generales tan pronto como las circunstancias lo permitan.

La guerra en los frentes

Partes franceses del día 19

París, tres tarde.—En la Champaña la lucha de artillería es violenta.
Rechazamos los contraataques a las posiciones que conquistamos ayer.
Todas las tentativas del enemigo se estrellaron contra nuestros fuegos.
Infligimos a los alemanes numerosas pérdidas y capturamos prisioneros.

También fracasaron los intentos del enemigo contra nuestros pequeños puestos del norte de San Quintín.
En otros sectores hubo encuentros entre patrullas.
Once noche.—Nada importante en el conjunto del frente.
Gran actividad de la artillería en Craonne.

Parte inglés

Londres.—En tres días los alemanes han perdido más de cuarenta aeroplanos. Nosotros, cinco.
Aumentan las dificultades de los alemanes en la parte de la línea occidental que se apoya en el Lys.
El avituallamiento es muy difícil.
A los prisioneros e internados se les obliga a trabajar en la construcción de una nueva línea que en el centro de Bélgica pasa por Termonde. El canal de Iprés está muy amenazado.
La presión que ejercen los ingleses es cada vez mayor.

Nota rusa

Petrogrado.—Los tiroteos de costumbre en el Cáucaso.
Rechazamos una división turca.
Se despliega gran actividad aérea.

Nota inglesa

Londres.—En el frente occidental nuestras tropas acentuaron el avance en Arras y Cogoe.

Al norte de Souchez capturamos treinta y cinco prisioneros.
Atacamos con éxito al este de Mesines y nos apoderamos de algunas partidas de material vario entre el que figuran cuatro cañones.
A pesar de la variabilidad en el estado atmosférico los aviadores han desarrollado excelentes operaciones con resultado satisfactorio.
Derribaron seis aeroplanos alemanes y bombardearon un depósito enemigo en el que provocaron un incendio.

Partes franceses del día 30

París, tres tarde.—Nada nuevo en el conjunto del frente.
Once noche.—Violento bombardeo en Ailette y en Molino de Boeufs después del cual los alemanes atacaron en grandes masas.
Las vanguardias llegaron a pisar nuestras trincheras y después de terrible pugna fueron rechazados.
También lo fueron las tentativas del enemigo al este de la granja de Rochelle.
Actividad de la artillería en Verdun.

En los Balkanes

París.—Los partes de oriente acusan actividad en Czerna.
Al norte de Monastir los búlgaros iniciaron algunos reconocimientos y fueron fácilmente rechazados.

Los portugueses
Lisboa.—En el parlamento portugués se ha tratado de la situación de las tropas lusitanas en el frente.
Portugal tendrá pronto una división completa en la línea occidental y estas tropas ocuparán un sector independiente.

De Oriente a Occidente

Crónica

Nueva York.—Se ha celebrado el aniversario número 170 de la Universidad de Princetown.
Se organizó en la fiesta una manifestación patriótica y aliadófila brillantísima y se distribuyeron diplomas alusivos a las naciones aliadas.
La República de Haití ha roto las relaciones diplomáticas con Alemania.
Ginebra.—Ha tenido lugar una grandiosa e imponente manifestación contra Alemania como protesta de las violaciones de que ha sido víctima Suiza.
Ha llegado a Lugano el ex-rey de Grecia Constantino.
De incógnito entró en una cervecería y aunque le conocieron nadie le hizo caso.
La gente se mostró indiferente.
En la casa de bebidas esperaba al Rey cesante el Príncipe alemán Bulow.

ESPAÑA AL DIA

El conflicto nacional

Lo que dice Lerroux

San Sebastián.—El jefe del partido republicano radical señor Lerroux ha declarado que durante el verano no ocurrirá ningún acontecimiento político, pero si en Noviembre.
El señor Lerroux ha regresado a Madrid.
Su secretario marchó a Nueva York con una misión especial.

Los soldados

El batallador diputado republicano don Marcelino Domingo ha publicado en el periódico *La Lucha* un artículo titulado «Los soldados».
La autoridad militar ha denunciado dicho escrito.
Han sido recogidos los ejemplares de la edición que insertó el repetido artículo.

Varios asuntos

Alicante.—Frente a Tabarca ha embarrancado un vapor yanqui.
San Sebastián.—Se han declarado en huelga los obreros de la fábrica de vagones de Beesain.
Madrid.—El señor Dato al despachar con el Rey convino los honores que deben tributarse al cadáver del Presidente del Tribunal Supremo señor Aldecoa.
El señor Dato negó que hoy se pro-

Asunto que colea
Da lugar a muchos y vivos comentarios la desesperada resolución de quitarse la vida a que se creyó obligado el comandante de Marina de Denia por motivos relacionados con el ataque de los piratas al vapor español «Patricio».
Ha sido llamado con urgencia a Madrid el Comandante de Marina de Alicante para informar en el asunto del vapor «Patricio».

Orden humanitaria
Se ha ordenado a las ayudantías de Marina que presten auxilio rápidamente a las tripulaciones de los barcos torpedeados.
Al mismo tiempo se previene que fijen exactamente la situación de dichos buques torpedeados, a fin de que tales datos sirvan de base, si el caso llega, a ulteriores reclamaciones.

La cuestión militar
Se han constituido juntas de defensa de sergentos y cabos.
También gestionan la organización de su junta correspondiente los oficiales de la escala de reserva.
Sucesivamente todo el país, por medio de numerosas juntas se apresta a la defensa contra las injusticias, la desastrosa administración y los atropellos de los gobiernos todos de la monarquía.

El lío de «El Imparcial»
Madrid.—El asunto de *El Imparcial* ha dado lugar a que se planteen las cuestiones personales anunciadas.
Los señores Gasset y Caballero Audaz han dirimido la suya por medio de un acta.
Quedan otras cinco pendientes de resolución.
Don Mariano de Cavia en carta dirigida a *Heraldo de Madrid* da la razón a don Félix Lorenzo y dice que mientras la situación no se despeje dejará de escribir en *El Imparcial*.
Se dice que se publicará un diario titulado *Nuevo Imparcial*.

Rumores graves
Se ha celebrado un Consejo de ministros en la presidencia que se conceptúa importantísimo.
A pesar de que las referencias dadas son vagas se sabe que el ministro de la Gobernación señor Sánchez Guerra ha recibido informes pesimistas de los gobernadores.
Estos informes afectan a cuestiones obreras graves.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona
(Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA)

Del 20 Junio

Interior serie A	75'90
id. B	75'70
id. C	75'55
Exterior serie A	85'20
Amortizable 5 p. % A	92'55
id. B	91'70
Banco Español de la Isla de Cuba	559'00
Nortes	64'00
Alicantes	65'40
Andaluces	65'50
Orenses	18'50
Franco	75'90
Libras	20'28

SMARAGDO MÉNDEZ

MEDICO
Partos y Medicina general.
Consulta de 12 a 2, gratis a los pobres.
Pasaje de Sitges 1 (Pont del Angel) teléfono número 80.
Tipografía Mahonesa, calle Nueva



MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RISETADOR

MAHÓN, 32. — MAHÓN.

Primeras hipotecas

¿Necesitáis dinero?
¿Queréis colocarlo?

También hay colocaciones en pagarés con buenas firmas.
Informarán:

Plaza de la Miranda, n.º 4. - Mahón
(Todos los días de 1 a 3 tarde)

Pianos MARISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés, - Mahón.

Motores marinos "CAILLE"

Motores fijos para gasolina y petróleo desde 2 HP.

Motores amovibles para botes a remos de 2 HP., cinco velocidades marcha atrás, con magneto de alta tensión, arrancador «Starter» y todo lo necesario para la instalación en el bote; en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés, calle San Fernando, 34, Mahón.

A los fabricantes de monederos y calzado y al comercio en general

EL ATLAS

Compañía Anónima Española de Seguros Marítimos, Riesgos de Guerra y Riesgos de Robo

Delegación para las Islas Baleares: Manuel Beltrán Llabrés, calle de San Fernando número 34, Mahón.

Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados, en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.

Pianos Paul Izabal

Cuerdas cruzadas y de marca sublime :: Ventas al contado y a plazos

Representante en Menorca: Francisco Maurín Enrich, calle Pi y Margall, 69.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives. - Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona. - Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. - Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riu davets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riu davets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll Pastillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pi y Margo 30 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones. - Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall, 50 - Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Zapatería LA ARTÍSTICA, Hannover, 57. - Calzado a medida. - Calzado fabricado. - Cortes aparados. - Suela al detall. - Artículos anexos al calzado.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

Almacenes "Las Novedades"

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Grandes existencias en:

Crespones, gasas, gabardinas, alpacas, prunelles, tejidos, velos, mantones Chantilly, tules, piqué, pñuelos fantasía, camisas, corbatas, gem, lose géneros de punto, perfumería, bisutería, sombrillas, paraguas, bastones, etc

Sábanas con jaretón, desde 1'75 pesetas.

Pañería de todas clases.

Géneros blancos a verdaderos precios de fábrica.

Manuel Beltrán & C.ª

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompense otorgada en la de Pará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares

Exportación a todos los países del mundo

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 »
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'20 »

Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:
Tres inserciones . . . 2'50 ptas.
Seis id. . . 3'50 »
Por cada inserción más . . . 0'25 »

Hasta doce centímetros:
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:
Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

Por una inserción . . . 6'00 ptas.
Por dos inserciones . . . 10'00 »
Por tres inserciones . . . 12'50 »
Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25 »

Advertencia importante. - Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas
A dos columnas . . . 15'00 »
Un cuarto de página . . . 40'00 »
Media página . . . 55'00 »
Página entera . . . 75'00 »

En primera plana doble precio.

Gran descubrimiento científico

¡Al fin!.... la tuberculosis ha sido vencida por medio de los sueros antituberculosos

SAT 1 - SAT 2 - SAT 3

que prepara la Sociedad UNIVERSUS. -- Barcelona.

Pedid prospecto doctrinal gratis al Representante exclusivo para Menorca D. JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 10, Mahón.

Advertencia importante

El día 1.º de Junio se efectuará la apertura de clases dedicadas a la explotación de asignaturas de capital importancia, en la forma siguiente:

A las seis y media de la mañana

Martes, Jueves y Sábados

Enseñanza de Aritmética explicada, que irá acompañada de nociones de Álgebra.

Lunes, Miércoles y Viernes

Enseñanza de la Gramática Castellana razonada con lectura de fragmentos escogidos de los mejores clásicos españoles y análisis gramatical.

A las siete de la noche

Enseñanza de los idiomas francés e inglés, con lectura y comentarios de las obras de los mejores autores clásicos de ambos idiomas.

De 7 a 8. - Lengua francesa, los lunes, miércoles y viernes.

De 7 a 8. - Lengua inglesa, los martes, jueves y sábados.

A las ocho de la noche, una diaria económica, dedicada a la clase menesterosa, dándose nociones de Gramática, Aritmética y Geografía.

Precios económicos. - Clases a domicilio a horas convencionales

Detalles complementarios en la calle del Carmen número 48.

CORTINAS PERSIANAS

ORIENTALES, FANTASÍA, CADENILLA Y TEJIDAS, se encargan en la

ESTERERÍA DE LUIS MÁS

Calle de Deyá número 5. - Mahón

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de "nobillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, S. Fernando, 34.

PARA VENDER

Bocoy 500 litros Eter acético 102 grados.

Martin Sanz.

Mayor, 58.

FORNELLS.

MÁQUINA para timbrar vistas de zapatería se venderá a buen precio con todos sus accesorios.

Informes: Ana Gicó Vda. de Anglada, Dormitorio, 12. - Ciudadela (Menorca).

Piedras de mechero redondas

A 10 pesetas el ciento

SANTA EULALIA, 20